

INFORME DE DATOS Y METODOLOGÍA

thirdspace
ACTION LAB



HECHO POSIBLE POR EL APOYO GENEROSO DE LA FUNDACIÓN KRESGE.
TRABAJO DE DISEÑO POR **DERIKAH SCOTT**.



DISEÑO DE INVESTIGACIÓN

La metodología general para este proyecto fue diseñada por ThirdSpace Action Lab, en colaboración con la Community Opportunity Alliance + cuatro artistas literarios investigadores.

Utilizamos dos enfoques principales de investigación uno a uno: entrevistas semi estructuradas con grupos de interés y pequeños grupos de enfoque orientados geográficamente. En el proyecto participaron un total de 56 residentes en cuatro áreas geográficas (Detroit, Memphis, Richmond California y el Valle del Río Grande) entre mayo 22, 2023 + agosto 11, 2023. ThirdSpace condujo entrevistas con cuatro personas por área geográfica que fueron identificadas como residentes líderes por nuestros CBDO participantes, pero pedimos la ayuda de artistas literarios que vivieran en las cuatro áreas geográficas para buscar 10 residentes adicionales por área que estuvieran menos involucrados con sus CBDOS, esto por medio de sus propias redes informales + por medio de participación + promoción en espacios diferentes de los lugares típicos de participación del CBDO (por ejemplo, reuniones de los residentes, reuniones de comerciantes, etc.).

Mientras estandarizábamos la recolección de datos en ambos grupos, trabajamos también con artistas literarios investigadores para personalizar sus estrategias de contacto + participación, especialmente las relacionadas con la utilización de sus propias prácticas creativas para incrementar la participación + hacer que el proyecto de investigación fuera más agradable + significativo para los participantes. Artistas literarios son aquellos que usan la palabra oral y escrita como base para su práctica creativa. Escogimos prácticas de artistas literarios porque tienen barreras relativamente bajas para el acceso, lo que significa que los residentes podían participar en procesos creativos de investigación, más allá de la entrevista estándar, que pudieran producir resultados más sustanciales.

Nuestro trabajo profundizó de lleno en cuatro comunidades para asegurarnos de que pudiéramos lograr una comprensión verdaderamente sustancial de las experiencias de los residentes en la práctica. Al mismo tiempo, queríamos hacer nuestro mejor esfuerzo para asegurarnos de que las comunidades en las que condujimos la investigación fueran una sección representativa del desarrollo comunitario a lo largo de los Estados Unidos.

LO QUE BUSCAMOS LOGRAR + REPRESENTAR

Dado que el desarrollo comunitario está basado en un contexto comunitario muy específico + experiencia de vida muy específica, puede resultar difícil lograr resultados universales aplicables a todo un sector, especialmente cuando estamos involucrando a un número relativamente pequeño de voces de los residentes durante el proceso de investigación.

Tratamos de lograr esto siendo muy intencionales acerca de la diversidad de áreas geográficas en las que la investigación se condujo + diversidad de antecedentes de los residentes con los que trabajamos en estas áreas geográficas seleccionadas.

Empezamos identificando cuatro objetivos geográficos en diferentes regiones de los Estados Unidos con diferentes estructuras + volúmenes de ecosistemas locales de desarrollo comunitario, diferentes composiciones regionales raciales + económicas, y con al menos cierta presencia de servicio de correo rural. A partir de ahí, establecimos relaciones con una organización de desarrollo basado en la comunidad (CBDO) líder en cada una de las cuatro comunidades. Buscamos CBDOs que tuvieran diversidad de tamaño (financiero + de empleados), de población a la que sirven y fuentes primarias de fondos, pero que también tuvieran ciertas características comunes -una participación activa en sus ecosistemas de desarrollo comunitario locales, un probado entendimiento del papel de las voces de los residentes en el desarrollo comunitario y una probada conexión con artistas locales + pilares culturales. Los CBDO participantes nos ayudaron a identificar posibles artistas literarios que vivieran + trabajaran en sus respectivas áreas de servicio.

Buscamos involucrar a una variedad de residentes por edad, raza y género. Sentimos que era importante escuchar de residentes con diferentes grados de proximidad a, entendimiento de, y un beneficio directo del sector de desarrollo comunitario. Usamos el nivel de participación con nuestros CBDOs participantes como indicador de esta diversidad; ThirdSpace condujo entrevistas con personas identificadas como líderes (alta participación) por nuestros CBDOs, mientras que los artistas literarios investigadores fueron exhortados a buscar residentes que estuvieran menos involucrados (participación de baja a media) con los CBDOs, por medio de sus propias redes informales + por medio de la participación + promoción en espacios fuera de los lugares típicos de participación del CBDO (por ejemplo, reuniones de los residentes, reuniones de comerciantes, etc.).

Investigación previa hecha por ThirdSpace había identificado la evolución del sector de desarrollo comunitario hacia un campo de práctica hiperprofesionalizada como algo que creaba una serie de barreras para la participación de los residentes. Intentamos aplicar enfoques equitativos en la investigación para ampliar el acceso lo más posible:

- + Todos los residentes fueron compensados por su tiempo (lo mismo que los CBDOS participantes + artistas literarios investigadores).
- + Los residentes tuvieron la opción de identificar información importante por medio de cuestionarios previos a la entrevista, y les entregamos información acerca de la investigación que estábamos tratando de llevar a cabo, cómo se compartiría y las salvaguardas para proteger su privacidad individual.
- + Servicios de traducción + interpretación fueron puestos a disponibilidad, previa solicitud, para reducir las barreras de participación de las personas que hablan un solo idioma o un lenguaje extranjero y de personas que hablan inglés como un segundo idioma.
- + Toda la documentación fue revisada para remover la jerga de desarrollo comunitario y hacer que la información tuviera el vocabulario más sencillo posible. Esto incluyó invitaciones, cuestionarios, información relacionada con la participación, guías para las entrevistas y la investigación misma.
- + Los resultados finales fueron compartidos con todos los residentes que participaron, los CBDOS que colaboraron con nosotros y los artistas literarios investigadores.



Una de las partes más importantes del proyecto fue identificar el tipo de preguntas que queríamos hacer a los 56 residentes que fueron entrevistados por ThirdSpace + nuestros artistas investigadores participantes. Queríamos asegurarnos de que las preguntas que se hicieran fueran relevantes tanto para los residentes que estaban participando + fueran de beneficio también para los esfuerzos cotidianos de los CBDOS a lo largo del país, especialmente

en sus esfuerzos para hacer participar + desarrollar poder entre los residentes. Queríamos crear una metodología de investigación que pudiera ahondar en los papeles que los residentes juegan en las misiones, las estructuras de gobierno, las áreas de negocio y las actividades diarias de las organizaciones de desarrollo con base en la comunidad -pero en términos prácticos, directos.

Aunque hubo diferencias entre los protocolos de las entrevistas conducidas por Thirdspace (con los residentes identificados como muy activos con los CBDOs) + las conducidas por nuestros artistas investigadores (con residentes que están menos activos con los CBDOs), generalmente se centraron en cuatro temas principales:

1.

Cómo perciben los residentes y otros grupos de interés los papeles que juegan los CBDOs en sus comunidades.

2.

Cómo han cambiado esos papeles a lo largo del tiempo.

3.

Cómo incorporan los CBDOs prácticas, estrategias, gobierno, líneas de negocios y políticas equitativas dentro de sus organizaciones.

4.

Cómo podrían los CBDOs continuar respondiendo a las necesidades comunitarias en el futuro.

ALTA PARTICIPACIÓN ESPERADA

- + Su relación con la comunidad estudiada.
- + Su relación con el CBDO pertinente.
- + Cualquier dificultad que hayan enfrentado para participar con el CBDO.
- + El papel que ellos perciben que juega el CBDO en su comunidad + si ese papel ha evolucionado.
- + Cómo se debe ver, para ellos, un desarrollo comunitario equitativo + y si han visto ejemplos de esto en su propia comunidad.
- + El papel que ellos ven para el CBDO en su comunidad en un futuro.
- + Retos + Oportunidades que ven para que los residentes participen con el CBDO.
- + Narrativas predominantes que escuchan en su comunidad.
- + Cómo perciben ellos que se distribuye el poder en su comunidad.
- + Voces principales del desarrollo comunitario equitativo en su comunidad.

PARTICIPACIÓN BAJA-A-MODERADA ESPERADA

- + Su relación con la comunidad estudiada.
- + Su nivel de familiaridad con el CBDO pertinente.
- + El papel que ellos perciben que juega el CBDO en su comunidad + si ese papel ha evolucionado.
- + Si participan en los programas de los CBDOs.
- + Aquello que les permite involucrarse en (o les evita participar en) los programas + servicios del CBDO.
- + Si la respuesta es afirmativa, ¿qué les permite involucrarse? Si no, ¿cuáles son las barreras para la participación?
- + Cómo se ve para ellos un desarrollo comunitario equitativo + y si han visto ejemplos de esto en su propia comunidad.
- + El papel que ellos ven para el CBDO en su comunidad en un futuro.
- + Retos + Oportunidades que ven para que los residentes participen con el CBDO.
- + Narrativas predominantes que escuchan en su comunidad.
- + Cómo perciben ellos que se distribuye el poder en su comunidad.
- + Voces principales del desarrollo comunitario equitativo en su comunidad.

CODIFICACION + SINTESIS DE DATOS

DATOS

TSAL inició el proceso recolectando datos públicos de las áreas geográficas y CBDOs seleccionados. Empezamos a hacer referencias cruzadas de las características distintivas y áreas de enfoque que fueran diferentes en otros CBDOs elegidos y que parecieran subrepresentadas en el desarrollo comunitario, por ejemplo, comunidades rurales, árabe-americanas, inmigración, justicia ambiental e inglés como segundo idioma, por mencionar algunas.

Las transcripciones de audio y las notas de los artistas fueron las fuentes primarias de datos de las entrevistas. Tanto los artistas literarios + personal de TSAL obtuvieron grabaciones de varias entrevistas, después de obtener permiso de los entrevistados. Hubo ocasiones en que los artistas no pudieron grabar y en su lugar, tomaron notas. En un esfuerzo por obtener respuestas objetivas y francas, le recordamos a los residentes que lo que compartieran era confidencial y no habría información que les identificara. Esta anonimidad permitió que los residentes criticaran a los CBDOs sin preocupación de que pudieran ser identificados como quienes los exhibieron con las críticas. También les recordamos que no buscábamos criticar a los CBDOs y que el enfoque de la información estaba en las voces de los residentes y en su papel y relación con los CBDOs.

Dado que los datos que se comparten se van acumulando, los resultados no pueden ser relacionados con los residentes o los CBDOs, ni tampoco serán presentados en forma que pudiera dañar o desacreditar a los CBDOs participantes. TSAL guarda los datos primarios internamente mientras que los artistas comparten sus datos directamente.

CODIFICACIÓN

Usamos palabras claves de nuestras líneas de investigación, tales como “los papeles del CBDO” o “prácticas equitativas” para la codificación de datos + análisis del tema. Muchas entrevistas fueron capturadas y transcritas vía Otter, así que fácilmente pudimos usar la búsqueda y otras funciones de “Otter Chat” para buscar datos y analizar los resultados. Otter chat tiene una función de inteligencia artificial que nos permite extraer información general como “resultados claves de las conversaciones” o datos específicos de un tema como “que dijo esta persona acerca de las prácticas de equidad de [nombre del CBDO]?”.

Una combinación de extracción de datos con la función de Inteligencia Artificial de Otter, búsqueda en las transcripciones y revisión de transcripciones del audio, conformaron el contenido de los resultados y del Resumen Informativo. A partir de ahí pudimos diferenciar

Los datos de las entrevistas de TSAL de los de los artistas literarios y hacer un análisis cruzado para descubrir las similitudes y diferencias entre los residentes con diferente grado de participación así como cualquier diferencia geográfica y demográfica.

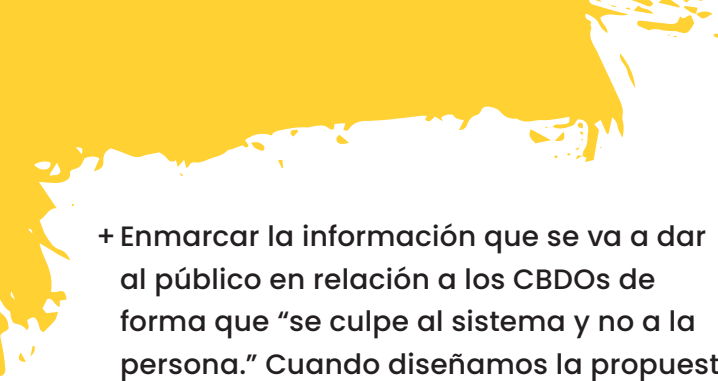
Surgieron resultados y temas mayores de esa referencia cruzada de palabras clave + frases a lo largo de todas las entrevistas y fueron usados para completar el Resumen Informativo.

Los temas fueron resultado de las principales líneas de cuestionamiento proveídas por la Alliance pero también de las frases, temas y perspectivas compartidas por múltiples participantes. Utilizamos estos datos para organizar y darle un marco al Resumen Informativo.

LO QUE ENCONTRAMOS

Durante el proceso de investigación descubrimos una serie de resultados acerca del proceso mismo, así como de la metodología.

- + Se requirió de tiempo adicional para identificar + seleccionar las áreas geográficas + CBDOS. Para lograr la meta de incluir un cierto rango de áreas geográficas, áreas de enfoque, demografías, tuvimos que extendernos más allá de nuestras redes inmediatas. Esto tomó mucho tiempo, esfuerzo y cuidado.
- + Los residentes líderes señalaron que los CBDOS tienen problemas de capacidad relacionados con los fondos. La capacidad fue un reto muy claro para obtener respuestas consistentes y en tiempo de los puntos de contacto. Todos los CBDOS que participaron estaban visiblemente entusiasmados con el proyecto e interesados en el tema, pero fue claro que tenían otras prioridades, tal como las tienen la mayoría de las personas que trabajan en CBDOS. Esto no constituyó una amenaza para el proyecto sino que simplemente significó que tuvimos que ser flexibles con nuestros cronogramas y aceptar que los CBDOS con frecuencia están manejando y resolviendo problemas todos los días, tanto para los residentes como para la organización. Esto resultó especialmente cierto para el personal directivo de los CBDOS quienes eran nuestros puntos de contacto iniciales.
- + Los residentes también mencionaron que en las comunidades de color de bajos recursos, mucha gente tiene múltiples trabajos, cuidan de otras personas y tienen otras responsabilidades que limitan su disponibilidad. Esto también tuvo que ser tomado en cuenta para diseñar + actualizar el cronograma. Los residentes estaban ansiosos por participar y compartir sus reflexiones, pero fue difícil para algunos de ellos encontrar el tiempo para hacerlo. También vimos que era crítico ofrecer opciones de horarios fuera de las horas de trabajo típicas, así que nos pusimos a su disposición entre 8am-8pm tiempo del este, con flexibilidad adicional para grupos de interés en la costa oeste.
- + Anonimizar los datos fue importante para asegurar que los residentes se sintieran cómodos compartiendo respuestas honestas a las líneas de investigación. Mientras que nadie buscó desacreditar a los CBDOS, algunas personas sí hicieron comentarios críticos, algunos de los cuales fueron más una crítica de las dificultades que presenta la estructura de organización sin fines de lucro de los CBDOS, y de la búsqueda de participación en procesos equitativos guiados por la comunidad, y otros eran comentarios específicos sobre cierto CBDOS.



+ Enmarcar la información que se va a dar al público en relación a los CBDOs de forma que “se culpe al sistema y no a la persona.” Cuando diseñamos la propuesta, discutimos el tener en cuenta los retos comunes que enfrentan los CBDOs y no hacer, inadvertidamente, que el Resumen Informativo fuera una crítica de los CBDOs, sino más bien, que reflejara el enlace entre áreas identificadas de mejoramiento + retos dentro de los sistemas de desarrollo comunitario y el racismo estructurado y arraigado.

+ Los artistas mencionaron dificultad con parte del vocabulario de las líneas de cuestionamiento y tuvieron que cambiar las preguntas o dar apoyo con terminología tal como “equidad”, “desarrollo comunitario” y “poder”. Uno de ellos mencionó la dificultad para lograr un flujo en la conversación con uno de los entrevistados y varias personas mencionaron que algunos de los residentes se estancaron con las preguntas porque nunca antes les habían preguntado acerca de su perspectiva de la comunidad. Resultó ser importante el trabajar con los artistas antes de que iniciaran las entrevistas para asegurarse de que tuvieran toda la información necesaria para los residentes y también que entendieran las metas del proyecto. Estaban ansiosos de utilizar sus prácticas artísticas como una forma de elevar las voces de los residentes y hacerlo a su propio modo, por ejemplo, círculo de historias, almuerzo, etc. Tal vez debería haber más tiempo y recursos disponibles para que los artistas se enfrascaran en procesos + conversaciones más robustos con los residentes.

+ La tecnología jugó un papel clave en nuestra capacidad para agendar, conducir y sintetizar las entrevistas. Zoom, Calendly, y Otter fueron clave en nuestro proceso y trabajaron juntos perfectamente en nuestro esfuerzo de capturar y clasificar datos.

+ Proveer traducción fue crítico para reducir las barreras de los residentes y asegurarse de que el proceso de investigación fuera incluyente y equitativo. Uno de los artistas literarios conectó a TSAL con un traductor local en el Valle del Río Grande quien proporcionó interpretación para las entrevistas con los residentes que hablaban español y dió apoyo para habilitar la función de interpretación de Zoom. Pensamos también que la traducción del Resumen Informativo y de otros materiales escritos era necesaria para continuar con la participación de los residentes + CBDOs en el proyecto y permitir que los residentes que no participaron tengan acceso a los resultados.

CONSIDERACIONES PARA INVESTIGACION FUTURA

FORTALEZAS DEL ENFOQUE

- + Recolección de datos estandarizada pero con una variedad de enfoques creativos que ofrecen múltiples formas de participación + diseminación
- + Modelos de enfoques de investigación equitativos
- + Habilidad para lograr una considerable diversidad de contexto + perspectiva dentro de un muy limitado número de áreas geográficas

LIMITACIONES DEL ENFOQUE

- + La poca visibilidad del desarrollo comunitario generalmente requiere trabajo adicional de explicación para los residentes que no han participado en el sector o que lo han hecho únicamente de manera marginal
- + La falta de capacidad de los residentes para una participación de largo plazo o para conectar de manera significativa a los participantes a lo largo de las áreas geográficas
- + Falta de recursos suficientes para que los artistas literarios participen en procesos creativos

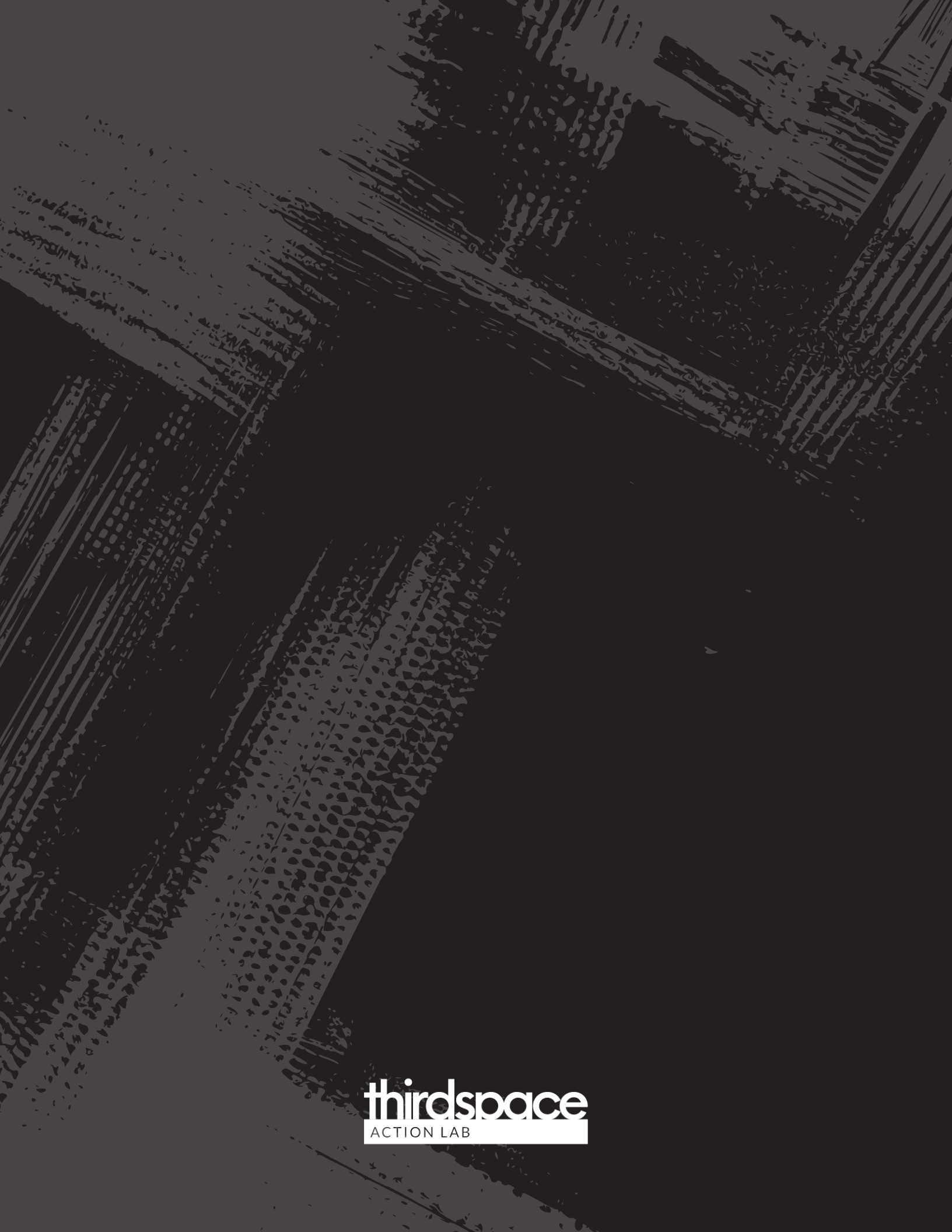
RECOMENDACIONES PARA INVESTIGACION FUTURA

CRONOGRAMA MÁS LARGO

- + Para permitir tiempo suficiente para desarrollar una relación + dar facilidad por los difíciles horarios de los residentes, empleados del CBDO, artistas
- + Para permitir una investigación longitudinal acerca de cómo la participación del residente cambia con el tiempo, particularmente en respuesta a las iniciativas de desarrollo comunitario de los CBDOS.
- + Para permitir la orientación inicial de los artistas y establecer metas de proyecto conjuntas
- + Para permitir la participación de un mayor número de residentes, artistas y CBDOS
- + Para permitir un análisis más profundo de las similitudes + diferencias de las áreas geográficas + demografías

RECURSOS ADICIONALES

- + Para permitir la participación de un mayor rango de residentes + CBDOS
- + Para permitir que los artistas involucren de forma creativa a los residentes + colaboren en metodologías + resultados
- + Para involucrar otras áreas geográficas (el noreste, las planicies, el noroeste, y los territorios de los E.U.)
- + Para involucrar otros contextos comunitarios específicos (tierras tribales soberanas, áreas suburbanas del ecosistema)



thirdspace
ACTION LAB